

Translation from Punjabi to English

No. - 11/14/2003-2 E3/13445

Government of Punjab
Education Department
(Education-3 Branch)

To

The Principal,
Doaba Public School Kot Santokh Rai,
Gurdaspur.

Dated , Chandigarh : 09-06-03.

Subject :- Regarding issue of No Objection Certificate for
affiliation with C.B.S.E. New Delhi.

Sir,

With ref. to your letter No. : Nil on the subject cited above.

2. After watching the documents thoroughly submitted by the
Management of Your School along with Affidavit,
recommendations of District Education officer, Gurdaspur and
D.P.I. Private aided (S) the No Objection Certificate is issued by
Punjab Government on the following terms & conditions :-

1. In future in the event of any complaint/ inspection , this fact
comes in the light that at the time of obtaining No Objection
Certificate you have given the application on the basis of false
information and / or you are not obeying to the directions of Punjab

..... Contd. Page 2/-



P. Desai
Secretary
Doaba Educational Society (Regd.)
Vill Kot Santokh Ra (Gurdaspur)

blaw
Principal,
Doaba Public School
Affiliated with C.B.S.E. Delhi
Code No. 1630270
Vill. Kot Santokh Rai, Dhariwal
Distt. Gurdaspur (Pb.)

Government issued from time to time and as such you are not obeying to the terms of written in the affidavit, in that event the No Objection Certificate can be taken back at any time.

2. It will be compulsory to teach Punjabi up to 10th Standard in your school and C.B.S.E. will ensure to make efforts to conduct the examination in that school, in case of not doing so, in these circumstances the No Objection Certificate will be taken back immediately.

3. After obtaining the affiliation with C.B.S.E. the School Management will be liable to pay salary and allowances to the Teaching staff and non teaching staff according to the Govt. employees. In case of not doing so, in these circumstances the No Objection Certificate will be taken back immediately.

4. You and your Management will ensure that if any information is demanded by District Education Officer of your District or by any Senior official of education department, then the necessary information will be provided to him and necessary co-operation will also be given to him.

Sd/-

Joint Secretary Education

Memo No. : 11/14/2003-2 E3 Dated , Chandigarh

Its copy is sent to Director, Education department, Private aided (S) with reference to its Memo No. 869-15/2003-G-1(4) Dated 2-6-03 and it is requested that atleast one inspection will be conduct in five years of the above school and inspection report may be sent to the Government, so that it may be informed that the concerned School is obeying the directions issued by Punjab Government or not.

Sd/-

Joint Secretary Education

TRANSLATION TO ENGLISH OF THE
PROCEEDING TRANSMITTED FROM PUNJABI
URDU AND ENGLISH

Rajneem Arora
Notary Public, Gurdaspur
M 98160-22972

Bhans
Principal

Baba Public School
Affiliated with C.B.S.E. Delhi
C.No. 1630270
Village Kot Santokh Ra, Uharival
Distt. Gurdaspur (Pb.)



Bhans
Joint Secretary
Vill Kot Santokh Ra (Gurdaspur)